

釋 義

於本招股章程內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。

「4S經銷店」	指	汽車製造商授權從事有關銷售、零部件、服務及信息反饋四項業務的汽車經銷店
「5S經銷店」	指	根據汽車製造商訂立的若干環境標準，透過採納店鋪設計及開展業務的方式結合可持續發展概念的4S經銷店
「售後服務」	指	汽車相關的服務，主要包括就銷售乘用車後所提供的維修保養服務、汽車美容服務及零部件及汽車配件銷售
「盈嘉」	指	盈嘉國際投資有限公司，一間於二零一一年十月三十一日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，現時由蔡英傑全資擁有。緊隨資本化發行及全球發售完成後(假設超額配股權未獲行使)，其將直接持有本公司已發行股本的約7.3%
「安徽永達寶易」	指	由安徽永達寶易汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，該公司為本公司的間接全資附屬公司
「申請表格」	指	白色 申請表格、 黃色 申請表格及 綠色 申請表格，或按文義所指，為任何申請表格
「組織章程細則」或「細則」	指	本公司於二零一二年五月五日有條件採納，經不時修訂及將於股份在香港聯交所上市後生效的組織章程細則
「Asset Link」	指	Asset Link Investment Limited，一間於二零零二年六月十日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，現時由張德安全資擁有。緊隨資本化發行及全球發售完成後(假設超額配股權未獲行使)，其將直接持有本公司已發行股本的約20.4%
「聯繫人」	指	具有上市規則所賦予的涵義

釋 義

「奧迪授權認證二手車中心」	指	上海永達汽車浦東銷售服務有限公司經營的認證二手車中心，為本公司的間接全資附屬公司
「審核及合規委員會」	指	董事會審核及合規委員會
「永達汽車集團」	指	上海永達汽車集團有限公司，於二零一一年八月一日更名(前稱為上海永達汽車國際投資管理有限公司)，一間於二零零三年九月十五日在中國註冊成立的有限公司，現時為本公司的間接全資附屬公司
「汽車製造商」	指	一個或多個品牌的乘用車及其他類型汽車的製造商，包括進口汽車的國外製造商或其於中國的聯營公司、本地生產汽車的中外合資製造商，或中國品牌汽車的國內製造商
「北京寶誠百旺」	指	北京寶誠百旺汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「華晨寶馬」	指	華晨寶馬汽車有限公司，寶馬集團與華晨中國汽車控股有限公司(一名獨立第三方)在中國設立的合資企業
「寶馬(中國)」	指	寶馬(中國)汽車貿易有限公司，一間寶馬集團的中國附屬公司(為一名獨立第三方)
「董事會」	指	本集團董事會
「交銀國際」	指	交銀國際證券有限公司
「寶來德國際」	指	寶來德國際投資有限公司，一間於二零一一年十月三十一日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，由喬穗祥全資擁有。緊隨資本化發行及全球發售完成後(假設超額配股權未獲行使)，其將直接持有本公司已發行股本的約2.4%

釋 義

「營業日」	指	香港銀行一般開門進行日常銀行業務之日(不包括星期六、星期日或香港公眾假期)
「英屬維爾京群島」	指	英屬維爾京群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「資本化發行」	指	「附錄四 — 法定及一般資料 — 有關本集團的其他資料 — 本公司股東於二零一二年五月五日及二零一二年六月二十一日通過之決議案」一節所述將本公司股份溢價賬進賬的若干金額撥充資本而發行1,279,800,000股股份
「car parc」	指	一個區域或市場的乘用車數量，通常用於評估該區域或市場的乘用車售後服務能力的一種方法
「開曼群島公司法」	指	開曼群島法例第22章公司法(經綜合及修訂的一九六一年法例三)
「中央結算系統」	指	香港結算設立及運作的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或一般結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可能為個人、聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「長治寶誠潞府」	指	長治寶誠潞府汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「張德安 (Cheung Tak On)」	指	我們的控股股東之一，前稱張德安 (Zhang Dean)
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程及僅就地域參考而言，除

釋 義

		文義另有所指外，本招股章程提及的「中國」不包括台灣、澳門特別行政區及香港
「公司條例」	指	香港法例第32章香港公司條例(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「本公司」	指	中國永達汽車服務控股有限公司，一間於二零一一年十一月七日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「關連交易」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「控股股東」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義，及就本招股章程而言，指張德安、Asset Link、柏麗萬得及麗晶萬利
「認證二手車」	指	認證二手車
「晶銳」	指	晶銳投資有限公司，一間於二零一一年九月二十二日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，現時由沈舟凝全資擁有。除作為我們的直接及間接股東外，晶銳及沈女士均為獨立第三方。有關沈女士的更多資料，請參閱「我們的歷史及重組 — 首次公開發售前投資 — 首次公開發售前投資者的背景」
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會，負責監督及管理中國證券市場的規管機構
「董事」	指	本公司董事
「企業所得稅法」	指	中國全國人民代表大會於二零零七年三月十六日通過並於二零零八年一月一日生效的中國企業所得稅法(經不時修訂、補充及以其他方式修改)
「首次公開發售前僱員獎勵計劃」	指	本公司於二零一二年四月三日採納，並以其僱員為受益人的首次公開發售前僱員獎勵計劃，其主要條款概要載於「附錄四 — 法定及一般資料 — 首次公開發售前僱員獎勵計劃」一節

釋 義

「企業資源規劃系統」	指	整合、處理及管理公司各業務單位管理層資料的企業資源規劃系統
「永富」	指	永富環球投資有限公司，一間於二零一一年十月三十一日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，由萬章根全資擁有。緊隨資本化發行及全球發售完成後(假設超額配股權未獲行使)，其將直接持有本公司已發行股本的約3.7%
「家族信託」	指	張德安成立的酌情信託，滙豐國際信託擔任受託人，而受益人為張德安及其若干家族成員
「福建永達」	指	福建永達汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「福州永達」	指	福州永達汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「贛州永達」	指	我們取得凱迪拉克授權在江西省贛州開設的4S經銷店
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售
「金石」	指	金石環球投資有限公司，一間於二零一一年十月三十一日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，現時由王志高全資擁有。緊隨資本化發行及全球發售完成後(假設超額配股權未獲行使)，其將直接持有本公司已發行股本的約4.1%
「綠色申請表格」	指	由 白表eIPO 服務供應商香港中央證券登記有限公司填寫的申請表格
「本集團」及「我們」	指	本公司及其所有附屬公司(除文義另有所指外)，如文義

釋 義

		所指為其註冊成立前任何時間，則指前身公司或其現有附屬公司的前身公司所從事並由本公司其後接管的業務
「滙富國際」	指	滙富國際投資集團有限公司，一間於二零零四年九月十日註冊成立的公司，為本公司的間接全資附屬公司
「海南盟發」	指	海南盟發貿易發展有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，香港結算的全資附屬公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港發售股份」	指	根據香港公開發售由我們提呈以供認購的25,354,000股新股份，可按「全球發售的架構」一節所述作出調整
「香港公開發售」	指	根據本招股章程及申請表格的條款及條件並在其規限下，按發售價(另加經紀佣金、香港聯交所交易費及證監會交易徵費)在香港提呈香港發售股份以供認購
「香港證券登記處」	指	香港中央證券登記有限公司
「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「香港磐石資本」	指	磐石(香港)國際有限公司，一間於香港註冊成立的公司，為上海磐石投資的全資附屬公司。有關香港磐石資本的更多詳情，見「我們的歷史及重組—首次公開發售前投資—首次公開發售前投資者的背景」

釋 義

「香港包銷商」	指	名列於「包銷 — 香港包銷商」一節的香港公開發售包銷商
「香港包銷協議」	指	由(其中包括)本公司、張德安、Asset Link、聯席全球協調人及香港包銷商於二零一二年六月二十八日就香港公開發售而訂立的包銷協議
「滙豐銀行」	指	香港上海滙豐銀行有限公司
「HSBC HK Trustee」	指	HSBC Trustee (Hong Kong) Limited，為首次公開發售前僱員獎勵計劃的受託人
「滙豐國際信託」	指	滙豐國際信託有限公司，家族信託的受託人
「湖州捷豹／路虎城市展廳」	指	將由湖州永達路寶汽車銷售服務有限公司開設及經營的城市展廳，為本公司的間接全資附屬公司
「湖州永達」	指	湖州永達汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「湖州永達奧誠」	指	將由湖州永達奧誠汽車銷售有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「湖州永達路寶」	指	將由湖州永達路寶汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「國際財務報告準則」	指	由國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則、修訂及詮釋
「獨立第三方」	指	與本公司、其附屬公司或任何彼等各自之聯繫人的任何董事、主要行政人員或主要股東並無關連的個人或公司(定義見上市規則)
「國際發售股份」	指	我們根據國際發售按發售價初步提呈以供認購的174,668,000股新股份及由售股股東初步提呈以供銷售的

釋 義

		53,517,500股銷售股份，可按「全球發售的架構」一節所述予以調整及視乎超額配股權行使與否而定
「國際發售」	指	由國際發售股份的國際包銷商向機構及專業投資者及其他投資者進行的有條件發售，詳情載於「全球發售的架構」一節
「國際包銷商」	指	國際發售的若干包銷商，預期將訂立國際包銷協議以包銷國際發售
「國際包銷協議」	指	由本公司、張德安、Asset Link、售股股東及國際發售的聯席全球協調人(代表國際包銷商)就國際發售預期於二零一二年七月五日或前後訂立的國際配售協議，有關詳情載於本招股章程「包銷—包銷安排及開支—國際發售」一節
「發行授權」	指	股東授予董事有關發行股份的一般無條件授權，更多詳情載於「附錄四—法定及一般資料—有關本集團的其他資料—本公司股東於二零一二年五月五日及二零一二年六月二十一日通過之決議案」一節
「江陰寶誠」	指	江陰寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「江陰迷你城市展廳」	指	江陰寶誠汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「江陰享悅寶誠」	指	將由江陰享悅寶誠汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「聯席全球協調人」及 「聯席保薦人」	指	UBS及滙豐銀行
「聯席賬簿管理人」及 「聯席牽頭經辦人」	指	UBS、滙豐銀行及交銀國際

釋 義

「 昆山寶誠 」	指	昆山寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「 最後實際可行日期 」	指	二零一二年六月十九日，即本招股章程付印前就確定本招股章程內所載若干資料的最後實際可行日期
「 臨汾寶誠 」	指	臨汾寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「 臨海寶馬授權服務中心 」	指	臨海寶誠汽車銷售服務有限公司經營的製造商授權服務中心，為本公司的間接非全資附屬公司
「 上市 」	指	股份於香港聯交所主板上市
「 上市委員會 」	指	香港聯交所上市委員會
「 上市日期 」	指	預期為二零一二年七月十二日，即我們的股份首次於香港聯交所買賣之日
「 上市規則 」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則(經不時修訂)
「 主板 」	指	香港聯交所主板
「 組織章程大綱 」或 「 大綱 」	指	本公司於二零一二年五月五日有條件採納的組織章程大綱(經不時修訂)
「 併購規定 」	指	由商務部、中國證監會、國務院國有資產監督管理委員會、國家稅務總局、國家工商行政管理總局及國家外匯管理局於二零零六年八月八日聯合頒發並於二零零六年九月八日生效的《關於外國投資者併購境內企業的規定》(於二零零九年六月二十二日經修訂)

釋 義

「工業和信息化部」	指	中華人民共和國工業和信息化部或其地方分支機構
「商務部」	指	中華人民共和國商務部或其地方分支機構
「多廠商品牌經銷集團」	指	經營多廠商品牌汽車經銷店的經銷集團
「南通寶誠」	指	南通寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「南通寶馬城市展廳」	指	南通寶誠汽車銷售服務有限公司經營的寶馬城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「南通迷你城市展廳」	指	南通寶誠汽車銷售服務有限公司經營的迷你城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「國家發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會或其地方分支機構
「新股份」	指	本公司根據香港公開發售及國際發售將予新配發及發行的200,022,000股股份，連同本公司根據行使任何超額配股權而將予配發及發行的任何額外股份
「寧波永達凱迪拉克」	指	我們獲得凱迪拉克授權在浙江省寧波市開業的4S經銷店
「寧波永達雪佛蘭」	指	我們獲得雪佛蘭授權在浙江省寧波市開業的4S經銷店
「提名委員會」	指	董事會提名委員會
「OEM」	指	原始設備製造商，本招股章程中指汽車製造商
「發售價」	指	根據香港公開發售及國際發售認購發售股份的每股發售股份的6.60港元(不包括經紀佣金、香港聯交所交易費及證監會交易徵費)

釋 義

「發售股份」	指	香港發售股份及國際發售股份，包括(倘相關)任何根據行使超額配股權發售已發行或售出的額外股份
「上海東方電視購物有限公司」	指	上海東方電視購物有限公司，持有上海東方永達汽車銷售有限公司51%的股權，為本公司的聯營公司之一。有關更多資料，請參閱「我們的歷史及重組—股權及集團架構」
「超額配股權」	指	預期本公司將根據國際包銷協議授予國際包銷商，並可由聯席全球協調人(代表國際包銷商)行使的認購權，據此，本公司或須按發售價配發及發行最多38,030,500股額外股份，相當不超過全球發售所提呈發售股份的初步數目15%，以(其中包括)補足國際發售的超額分配(如有)
「柏麗萬得」	指	柏麗萬得有限公司，一間於二零一二年三月八日於英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，由麗晶萬利全資擁有，從而由滙豐國際信託全資擁有
「乘用車」	指	主要用於載運乘客而設計的一類汽車(除商業用途外)
「中國人民銀行」	指	中國人民銀行，中國央行
「中國人民銀行滙率」	指	中國人民銀行每日根據前一日的中國銀行同業外滙市場滙率，並參考全球金融市場當時滙率而釐定的外幣交易滙率
「中國政府」	指	中國政府，包括所有政府分支機構(包括省、市及其他地區或地方政府實體)及其執行機關，或如文義所指，則為上述任何機關
「招股章程」	指	就香港公開發售刊發的本招股章程

釋 義

「省」	指	省份及，就本招股章程及僅就地域參考而言，中國中央政府直接管轄的自治區及直轄市
「合資格機構買家」	指	美國證券法144A條例所定義的合資格機構買家
「麗晶萬利」	指	麗晶萬利有限公司，一間於二零一二年三月八日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，由滙豐國際信託全資擁有
「S規例」	指	美國證券法S規例
「薪酬委員會」	指	董事會之薪酬委員會
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣元
「重組」	指	本集團為籌備上市而進行的重組安排，有關詳情載於「我們的歷史及重組」一節
「羅蘭貝格」	指	羅蘭貝格管理諮詢(上海)有限公司，一間國際市場情報供應商及獨立第三方
「144A條例」	指	美國證券法144A條例
「潤達控股」	指	潤達控股有限公司，一間於二零一一年九月十九日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，其已發行股本由香港磐石資本持有約52.53%及其餘下已發行股本由若干其他投資者(詳情載於「我們的歷史及重組—首次公開發售前投資—首次公開發售投資者的背景」一節)持有，其全部直接股東(惟香港磐石資本、百泰投資集團有限公司及香港杉杉永華國際有限公司除外)均為獨立第三方
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「國家工商行政管理總局」	指	中華人民共和國國家工商行政管理總局
「銷售股份」	指	售股股東根據國際發售將提呈發售以供銷售的53,517,500股股份

釋 義

「富海」	指	富海國際投資有限公司，一間於二零一一年十一月十五日在英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，為本公司直接全資附屬公司
「證券及期貨事務監察委員會」或「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「售股股東」	指	永富
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「上海奧迪陸家嘴城市展廳」	指	上海永達汽車浦東銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接全資附屬公司
「上海寶誠」	指	上海寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海寶誠申江」	指	上海寶誠申江汽車銷售服務有限公司即將開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海寶誠中環」	指	上海寶誠中環汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海寶誠尊悅」	指	我們獲寶馬(中國)及華晨寶馬授權並於上海開業的認證二手車中心
「上海巴士永達」	指	上海巴士永達汽車銷售有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「上海博通」	指	上海博通汽車諮詢服務有限公司，一間於二零零四年十月二十五日在中國註冊成立的有限公司，於重組前持有上

釋 義

		海首創18%的權益及上海首佳9%的權益及於重組完成後不再為本集團的一部分。其分別由顧麗芳(張德安之妻子)持有50%權益及羅愛娟(蔡英傑之妻子)持有50%權益
「上海金茂城市展廳」	指	上海永達路勝汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「上海迷你城市展廳」	指	上海寶誠中環汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接全資附屬公司
「上海普陀寶誠」	指	上海普陀寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海浦西城市展廳」	指	將由上海黃浦寶誠汽車銷售有限公司開設及經營的城市展廳，為本公司的間接全資附屬公司
「上海青浦永達」	指	上海青浦永達汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達北沃」	指	將由上海永達北沃汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S店經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海首創」	指	上海首創汽車諮詢服務有限公司，一間於二零零二年九月九日在中國成立的有限責任公司，其持有永達控股50%權益，及於重組後不再為本集團的一部分。截至最後實際可行日期，張德安持有其12%權益、萬章根持有其18%權益、蔡英傑持有其18%權益、顧明昌(張德安妻子顧麗芳的哥哥)持有其18%權益、上海博通持有其18%權益及上海源深持有其16%權益
「上海首佳」	指	上海首佳投資有限公司，一間於二零零一年十一月十九日於中國成立的有限公司，該公司於重組前持有永達股

釋 義

份的25%權益及於重組完成後不再為本集團的一部分。截至最後實際可行日期，張德安持有其56%的權益、萬章根持有其9%的權益、蔡英傑持有其9%的權益、顧明昌(張德安妻子顧麗芳的哥哥)持有其9%的權益、上海博通持有其9%的權益及上海源深持有其8%的權益

「上海磐石投資」	指	上海磐石投資有限公司，一間於中國成立的有限公司，其中包括由永達控股直接持有其約4.81%的股權、由我們的關連人士杉杉控股有限公司直接持有其約4.81%的股權及由本公司一名非執行董事王力群間接持有約2.51%的股權。有關上海磐石投資的更多資料，請參閱「我們的歷史及重組—首次公開發售前投資—首次公開發售前投資者的背景」一節
「上海永達奧誠」	指	將由上海永達奧誠汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達奧誠中環」	指	將由上海永達奧誠中環汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達汽車浦東貿易」	指	由上海永達汽車浦東貿易有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達汽車經營服務」	指	由上海永達汽車經營服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達汽車貿易」	指	由上海永達汽車貿易中心有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達寶運來」	指	由上海永達寶運來汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司

釋 義

「上海永達巴士」	指	由上海永達巴士汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達長榮」	指	由上海永達長榮汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「上海永達大廈」	指	由上海寶誠汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達東沃」	指	由上海永達東沃汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達風度」	指	由上海永達風度汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「上海永達廣申」	指	由上海永達廣申汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達豪捷」	指	由上海永達豪捷汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達英菲尼迪」	指	由上海永達英菲尼迪汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達英菲尼迪七寶」	指	由上海永達英菲尼迪七寶汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達路捷」	指	由上海永達路捷汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，

釋 義

		為本公司的間接非全資附屬公司
「上海永達路勝」	指	將由上海永達路勝汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「上海永達汽車南匯」	指	由上海永達汽車南匯銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達汽車浦東」	指	由上海永達汽車浦東銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達汽車浦西」	指	先前由上海永達汽車浦西銷售服務有限公司經營以及目前由上海永達通途汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達啟東」	指	由上海永達啟東汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「上海永達申龍」	指	由上海永達申龍汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達松江」	指	由上海永達汽車松江銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達通寶」	指	由上海永達通寶汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達通美」	指	由上海永達通美汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，

釋 義

		為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達通寧」	指	由上海永達通寧汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達通盛」	指	由上海永達通盛汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達豐田」	指	由上海永達豐田汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「上海永達威榮」	指	由上海永達威榮汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達星田」	指	由上海永達星田汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海永達中環」	指	由上海永達中環汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「上海源深」	指	上海源深投資管理有限公司，一間於二零零四年十二月三十日於中國註冊成立的有限公司，該公司於重組前持有上海首創的16%權益及上海首佳的8%權益且於重組完成後不再為本集團的一部分。該公司由王志高持有62.5%的權益及由喬穗祥持有37.5%的權益
「上海張揚城市展廳」	指	由上海永達路捷汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「紹興永達無限」	指	由紹興永達無限汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，

釋 義

		為本公司的間接非全資附屬公司
「嵯州寶誠」	指	將由嵯州市寶誠汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「股份」	指	本公司股本中每股面值為0.01港元的普通股
「股東」	指	股份持有人
「股份登記處」	指	香港中央證券登記有限公司
「穩定價格操作人」	指	UBS或其聯屬公司
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「借股協議」	指	由Asset Link 及穩定價格操作人預期於二零一二年七月五日或前後訂立的借股協議，據此，穩定價格操作人可根據協議所載條款向 Asset Link 借入最多38,030,500股股份，有關進一步詳情載於本招章程「全球發售的架構 — 穩定價格」一節
「附屬公司」	指	具有公司條例第2條所賦予之涵義
「主要股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「日月」	指	日月中國投資有限公司，一間於二零一一年十月三十一日於英屬維爾京群島註冊成立的商業公司，由顧明昌(張德安妻子顧麗芳的哥哥)全資擁有。緊隨資本化發行及全球發售完成後(假設超額配股權未獲行使)，其將直接持有本公司已發行股本的約7.3%
「太倉寶誠」	指	由太倉寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「太原寶誠」	指	由太原寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，

釋 義

		為本公司的間接非全資附屬公司
「太原迷你城市展廳」	指	由太原寶誠汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「台州奧迪」	指	我們已獲奧迪授權於浙江省台州市開設的4S經銷店
「台州寶誠」	指	由台州寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「台州迷你城市展廳」	指	將由台州寶誠汽車銷售服務有限公司開設及經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「收購守則」	指	香港公司收購、合併及股份購回守則
「往績記錄期間」	指	截至二零一一年十二月三十一日止三個年度
「UBS」	指	瑞銀集團，香港分行
「包銷商」	指	香港包銷商及國際包銷商
「包銷協議」	指	香港包銷協議及國際包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國、其領土、屬地及歸其管轄的所有地區
「美元」	指	美元，美國之法定貨幣
「美國證券法」	指	美國一九三三年證券法(經修訂)及據此頒佈之規則及規例
「增值稅」	指	增值稅(除另外指明外，本招股章程內所有金額並不包括增值稅)
「溫州寶誠」	指	由溫州寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，

釋 義

		為本公司的間接非全資附屬公司
「溫州捷豹／路虎城市展廳」	指	將由溫州永達路捷汽車銷售服務有限公司開設及經營的城市展廳，為本公司的間接全資附屬公司
「溫州永達路捷」	指	將由溫州永達路捷汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接全資附屬公司
「白表eIPO」	指	通過指定的白表 eIPO 網站 www.eipo.com.hk 提交網上申請，以申請人自身名義申請將予發行之香港發售股份
「白表eIPO服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司
「無錫寶誠」	指	由無錫寶誠汽車銷售服務有限公司經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「無錫寶馬城市展廳」	指	由無錫寶誠汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「無錫寶馬授權服務中心」	指	由無錫寶誠高惠汽車銷售有限公司經營的製造商授權服務中心，為本公司的間接非全資附屬公司
「無錫迷你城市展廳」	指	由無錫寶誠汽車銷售服務有限公司經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「無錫翼誠」	指	將由無錫翼誠汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「無錫永達東方」	指	將由無錫永達東方汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司

釋 義

「鹽城寶誠」	指	將由鹽城寶誠汽車服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司
「鹽城寶馬授權服務中心」	指	由鹽城寶誠汽車服務有限公司經營的服務中心，為本公司的間接非全資附屬公司
「揚州永達英菲尼迪」	指	本公司獲英菲尼迪授權於江蘇省揚州市開張的4S經銷店
「永達股份」	指	上海永達(集團)股份有限公司，一間於二零零三年十二月四日在中國註冊成立的股份有限公司。截至最後實際可行日期，永達控股持有其75%的股權，而永達股份於重組前持有本集團國內經營附屬公司，於重組完成後不再為本集團一部分
「永達僱員信託」	指	由本公司根據一份日期為二零一二年四月三月的信託契據所設立的一項不可撤銷信託，其中HSBC HK Trustee擔任受託人，有關受益人包括由提名委員會根據首次公開發售前僱員獎勵計劃規則挑選的本集團僱員，其詳情乃於「附錄四 — 法定及一般資料 — 首次公開發售前僱員獎勵計劃」一節進一步論述
「永達控股」	指	上海永達控股(集團)有限公司，一間於二零零三年九月十五日在中國註冊成立的有限公司，於永達股份的股份中擁有75%的權益，於重組完成後不再為本集團一部分，其由永達申南及上海首創各持有50%的股權
「永達國際」	指	上海永達國際貿易發展有限公司(前稱為上海卡莉貿易發展有限公司、上海世通投資有限公司及上海世通投資管理諮詢有限公司)，一間於二零零三年九月二十五日在中國註冊成立的有限公司，為本公司間接全資附屬公司

釋 義

「永達申南」	指	上海永達申南汽車銷售服務有限公司，一間於二零零四年七月五日在中國註冊成立的有限公司，於重組完成後不再為本集團一部分，由張德安全資擁有
「永嘉寶馬授權服務中心」	指	由永嘉寶誠汽車銷售服務有限公司經營的製造商授權服務中心，為本公司的間接非全資附屬公司
「運城寶馬授權服務中心」	指	由運城市寶誠汽車銷售服務有限公司經營的製造商授權服務中心，為本公司的間接全資附屬公司
「鄭州捷豹／路虎城市展廳」	指	將由鄭州永達和諧汽車銷售服務有限公司開設及經營的城市展廳，為本公司的間接非全資附屬公司
「鄭州永達和諧」	指	將由鄭州永達和諧汽車銷售服務有限公司開設及經營的4S經銷店，為本公司的間接非全資附屬公司

於本招股章程：

- 中國公民、實體、政府機關、法律、法規、證書及所有權(其中包括)的英文名稱均從中文名稱翻譯而來，僅供識別。中英文本如有任何歧義，概以中文名為準；及
- 除非另行說明，否則對本公司任何股權的一切提述均假設超額配股權不獲行使。